



22° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Porque el Hijo del hombre ha de venir rodeado de la gloria de su Padre, en compañía de sus ángeles, y entonces le dará a cada uno lo que merecen sus obras”.
- Mt 16, 26-27

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPi



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

Nuestros Pilares

Comunidad
Comunión

Compromiso con los Pobres
Evangelización

30 de Agosto del 2026

Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoa.org

Sitio Web: www.spsjoa.org/Spanish/



DEL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

En el Evangelio de este fin de semana, Jesús nos recuerda: «El que quiera venir en pos de mí, que se niegue a sí mismo, tome su cruz y me siga.» A veces, la cruz realmente parece muy pesada en nuestras vidas, pero encontramos consuelo al saber que el Espíritu Santo está con nosotros en medio de nuestras dificultades. Jesús tuvo la humildad de abrazar la cruz, y su gracia nos da la fuerza cada día para seguir su ejemplo.

De manera pública, deseo expresar mi más profundo agradecimiento a Leon Ziolkowski y a todo el Comité del Festival Comunitario 2026. Gracias a su arduo trabajo, el festival del fin de semana pasado fue un éxito rotundo. También quiero agradecer a todos y cada uno de los voluntarios que colaboraron en este gran proyecto. Sus sacrificios fueron profundamente apreciados. ¡Pude ver al Espíritu Santo obrando a través de ustedes!

Por último, les invito a orar y reflexionar sobre su compromiso con nuestra parroquia durante nuestra Campaña Anual de Corresponsabilidad de Tiempo y Talento. Con respecto a su participación en la vida de la Iglesia, pregúntenle al Espíritu Santo estas tres preguntas: 1. ¿Qué debo seguir haciendo? 2. ¿Qué debo dejar de hacer? 3. ¿Qué debo comenzar a hacer? Les agradezco de antemano por completar el formulario de corresponsabilidad en línea. También pueden recoger una copia impresa del formulario en el Centro de Bienvenida.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoa.org

Sitio Web: www.spsjoa.org/Spanish/

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves: 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina está cerrada los martes de 12:00-2:00 p.m.

Viernes: 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a Sábado: 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes a las 6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes: 5:30 p.m.

Miércoles: 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m., 11:00 a.m.

1:00 p.m. (español), 5:00 p.m.

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

16 DE AGOSTO DE 2026

Colecta Semanal (Efectivo, Cheques,

Donaciones en Línea): \$ 58,364.21

Colecta Semanal Presupuestada: \$ 76,923.00



Donar electrónicamente
a SPSJOA

AMONESTACIONES MATRIMONIALES



Nos complace anunciar la siguiente boda: El Sr. Gerald Allen Wheeler y la Sra. Kathryn Coell Cugliari se casarán este 19 de Setiembre del 2026. Si hay algún impedimento para esta unión, por favor póngase en contacto con nuestra oficina parroquial. Deseamos a esta pareja la bendición de Dios al celebrar el sacramento del matrimonio.

CAPACITACIÓN PARA MONAGUILLOS

La capacitación para monaguillos se ofrecerá en San Pedro el sábado 19 de setiembre a las 11:00 a.m. En Santa Juana de Arco la capacitación se llevará a cabo el sábado 17 de octubre a las 11:00 a.m. También se ofrece capacitación individual también con cita previa. Por favor, contacta con nuestra Oficina Parroquial para confirmar tu asistencia.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Joseph Rolwing, Vicario Parroquial

Padre Stanislaus John, SAC,

Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (jubilado)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (jubilado)

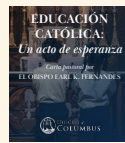
Dcn. Hector Raymond, Diácono (jubilado)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (jubilado)

COLECTA ESPECIAL DEL ALCANCE DE SANTA TERESA

Este fin de semana es el último domingo del mes. Habrá ministros en el vestíbulo con canastas para nuestra colecta mensual especial. Los feligreses podrán donar al salir de la iglesia después de la misa. Este mes, todos los fondos recaudados se destinarán a apoyar a las familias damnificadas por los recientes terremotos en Venezuela. ¡Gracias por su generosidad y por ayudar a nuestros hermanos y hermanas que atraviesan momentos difíciles!

LA EDUCACIÓN CATÓLICA: UN ACTO DE ESPERANZA



En su reciente carta pastoral, *La Educación Católica: Un Acto de Esperanza*, el Obispo Earl K. Fernandes nos recuerda que la educación católica es mucho más que el logro académico. Las escuelas católicas existen para evangelizar, ayudando a los jóvenes a encontrarse con Jesucristo, crecer en sabiduría y virtud, y descubrir el propósito que Dios tiene para sus vidas. La educación no consiste simplemente en transmitir información, sino en formar a la persona en su totalidad: mente, corazón y alma. El Obispo Fernandes presenta a las escuelas católicas como lugares de esperanza, donde la fe y la razón se unen, las familias y los educadores trabajan juntos, y los estudiantes son formados no solo para alcanzar el éxito en esta vida, sino también para vivir la santidad y el discipulado cristiano. A medida que nuestra Diócesis continúa creciendo, apoyemos y oremos por nuestras escuelas católicas, maestros, familias y estudiantes, confiando en que están ayudando a formar a la próxima generación de católicos fieles y futuros santos.

COLECTA DE SÁNDWICHES

Nuestra colecta mensual de sándwiches se llevará a cabo el próximo sábado y domingo, 5 y 6 de setiembre, antes de cada misa en San Pedro Santa Juana de Arco. Como parte de nuestro compromiso con los pobres, recogemos y entregamos sándwiches de mortadela a la Holy Family Church en Columbus una vez al mes, que luego se distribuyen a las personas sin hogar. Para más información o instrucciones para preparar los sándwiches, por favor comuníquese con Robin Ruehlen al correo: rruehlen@spsjoa.org.

OFICINA PARROQUIAL CERRADA

En observancia del Día del Trabajo, la oficina parroquial permanecerá cerrada el lunes 7 de setiembre ¡Les deseamos a todos un feliz Día del Trabajo!

ADOPCIÓN ESPIRITUAL – MES 6



¡Guau! Ahora mido aproximadamente 12 pulgadas (30 cm) de largo y peso cerca de dos libras (900 g). Ya puedo abrir y cerrar mis ojos y dar vueltas dentro del vientre de mi mamá. Si naciera prematuramente en este momento, tendría una muy buena posibilidad de sobrevivir. Quiero agradecerles, mis padres espirituales, por orar por mí y por mi mamá, para que se nos conceda la oportunidad de ver el maravilloso mundo que Dios ha creado. Gracias por sus oraciones y por acompañarme en este camino de vida.



ÚNETE A NUESTRA FERIA DE MINISTERIOS

**29-30 DE AGOSTO,
DESPUÉS DE TODAS LAS MISAS
EN SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO**

**Encuentra tu lugar. Comparte tus dones.
Crece en tu fe.**

Hay un lugar para ti en nuestra familia parroquial.



ORA



SIRVE



CONECTA

**DECENAS DE
MINISTERIOS**

**SNACKS
GRATIS**

¡INVOLÚCRATE!

¿Preguntas? Escribenos a: info@spsjoa.org



FERIA DE MINISTERIOS

¡Los invitamos a conocer nuestros ministerios este fin de semana!

MINISTERIO	LUGAR	CAMPUS	IDIOMA
Caregivers Support Group	Social Hall / Salón Rojo	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Catholic Education Committee	Social Hall / Entrada Principal	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Child Care Ministry	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Divine Mercy Cenacle	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Donut Sunday and Parish Life	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
English Language Learners	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Eucharistic Adoration & Upper Room	Social Hall / Entrada Principal	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Family Catechesis	Social Hall	Santa Juana de Arco	Inglés
(includes VBS, Totus Tuus and Pray and Play)	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Grief Support Ministry	Social Hall / Salón Rojo	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
History Committee	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Homebound Ministry	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Host	Social Hall	Santa Juana de Arco	Inglés
Iron Sharpens Iron	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
iTHIRST, also supports	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
OpenDoor Women's Recovery Alliance	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Justice Ministry	Social Hall / Entrada Principal	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Liturgy - Art and Environment	Social Hall / Entrada Principal	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Liturgy - Choir	Social Hall	Santa Juana de Arco	Inglés
Liturgy - Daughters of Veronica and Altar Servers	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Liturgy - Livestream	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Liturgy - Welcome Center	Social Hall / Entrada Principi	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Liturgy- EMHC, Lectors, Sacristans, Ushers, Greeters, Linens	Social Hall / Entrada Principi	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Liturgy of the Word with Children	Social Hall / Entrada Principi	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Marriage Ministry	Social Hall / Salón Rojo	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Men's Spirituality Group	Salón Azul	San Pedro	Inglés
OCIA and Adult Faith Formation	Social Hall / Entrada Principal	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Community Service	Salón Rojo	San Pedro	Inglés
Parish Vocations Committee	Social Hall / Entrada Principal	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Respect Life	Social Hall / Salón Rojo	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
SPSJOA Gardeners	Social Hall / Salón Rojo	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
SPSJOA Knights of Columbus	Social Hall	Santa Juana de Arco	Inglés
SPSJOA Women's Auxiliary	Social Hall / Salón Rojo	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
SPSJOA Legacy Society	Social Hall / Salón Rojo	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
SPSJOA Men's Club	Social Hall / Salón Rojo	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
SPSJOA Women's Club	Social Hall / Salón Rojo	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
St Joan of Arc - Knights of Columbus - Council 10765	Social Hall	Santa Juana de Arco	Inglés
St Peter St. Joan of Arc Community Festival	Social Hall / Blue Room	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
St. Teresa's Outreach	Social Hall / Entrada Principal	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
St. Vincent de Paul	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Stewardship	Social Hall / Entrada Principal	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Stitches of Faith	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
The Ark- High School Ministry	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
AND El Arca - Hispanic High School Ministry	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Trail Life	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Walking With Purpose	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Young at Heart Seniors	Social Hall / Salón Azul	Santa Juana de Arco / San Pedro	Inglés
Saint Peter Knights of Columbus - Council 11216	Salón Azul	San Pedro	Inglés
Caballeros de Colón	Salón Azul	San Pedro	Español
Danza Folklórica y Rondalla	Salón Azul	San Pedro	Español
Catechesis of the Good Shepherd	Entrada Principal;	San Pedro	Inglés
Coro en Español	Entrada Principal	San Pedro	Español
OICA	Entrada Principal	San Pedro	Español
Readers Spanish Mass	Entrada Principal	San Pedro	Español
Familias en Misión Apostólica	Salón Rojo	San Pedro	Español
Hospitalidad	Salón Rojo	San Pedro	Español

FESTIVAL COMUNITARIO

GRACIAS

Con corazones agradecidos: ¡Gracias, voluntarios del Festival!

Mientras la alegría y el entusiasmo de nuestro Festival Comunitario de San Pedro Santa Juana de Arco continúan resonando en nuestra parroquia, queremos expresar nuestro más profundo agradecimiento a cada uno de los voluntarios que hicieron posible esta celebración.

Aunque no se lograron cubrir todos los puestos, muchos de ustedes dieron un paso al frente con una generosidad extraordinaria, permaneciendo más allá de sus turnos asignados, ayudando donde más se necesitaba y asegurando que el festival se desarrollara sin contratiempos de principio a fin. Su dedicación, flexibilidad y espíritu de servicio fueron fundamentales para el éxito de este evento.

Ustedes demostraron lo que realmente significa ser una comunidad arraigada en la fe, la fraternidad y el servicio alegre. Gracias por ser las manos y los pies de Cristo en acción. No habríamos podido ofrecer una experiencia tan acogedora y memorable para nuestras familias parroquiales y nuestros invitados sin su ayuda.

Que Dios bendiga abundantemente a cada uno de ustedes por el tiempo, la energía y el amor que compartieron.

**Con gratitud,
El Comité del Festival**

PATROCINADORES
PLATINO

**STANLEY
STEEMER**



PATROCINADOR
PREMIER

ARCHER
ENERGY

PATROCINADORES
PLATA



AZTECA
MEXICAN GRILL



**TRUCCO
ROOSTERS**
MEN'S GROOMING CENTER

PATROCINADORES ORO

Flannagan's
DUBLIN



ABBINGTON
Assisted Living

BRIDGEWATER EVENT CENTER
EST. 2005



**MONARCHS
ROOFING CO**
Serving with Heart, Crafting with Care

KERNAN
INSURANCE AGENCY, INC.



Ruthenford
Funeral Homes & Crematories

Patrick McCarthy



**COLDWELL BANKER
REALTY**



Nos comprometemos a

servir a los pobres

Informe de Impacto del Alcance de Santa Teresa (Julio 2026)



\$15,476.92

Cuidado de los pobres

\$15,476.92 se donó a STO para el programa “Cuidado de los Pobres” en el mes de julio. Estos fondos nos permiten brindar asistencia financiera cada mes a nuestras cuatro organizaciones asociadas (Help My Neighbor, J.O.I.N, People in Need y St. Vincent Family Services), así como a nuestra propia Sociedad San Vicente de Paúl de SPSJOA y nuestro propio Ministerio de la Calle Corazón de Santa Teresa.

**300 almuerzos
empacados**

Open Shelter Ministry

En julio se prepararon 300 bolsas de almuerzos empacados para *The Open Shelter*.

15 cajas

***Colecta de
Sandwiches***

En julio se acopiaron 15 cajas de sándwiches para Holy Family Soup Kitchen.

258 comidas

Street Ministry

Nuestro Street Ministry de Santa Teresa (HOST) sirvió comidas a 258 personas sin hogar atendidas por The Open Shelter en julio.

27 familias

San Vicente de Paúl

San Vicente de Paúl ayudó a 27 familias en julio con asistencia para el pago de alquiler, servicios públicos, tarjetas de regalo de Kroger y tarjetas de regalo de la tienda de segunda mano de San Vicente de Paúl.

**1 SUV, 16 y 20
cajones**

***Colecta Semanal de
Alimentos***

En julio, se envió 1 SUV completamente llena de alimentos desde el campus de San Pedro a St. John. Desde el Campus de Santa Juana de Arco se enviaron 16 cajas con alimentos, artículos para el hogar, productos de higiene personal y suministros de limpieza a People in Need. También desde Santa Juana de Arco, se enviaron 20 cajones de alimentos a la despensa de alimentos Help My Neighbor.



¡Gracias, Dios, por darnos la oportunidad de servir a los demás!

Contacta con Robin Ruehlen en rruehlen@spsjoa.org para saber cómo puedes participar en STO.

EL CORAZÓN DE JESÚS ES TU REFUGIO



7:00 PM



**JUEVES
3 SEP**



SAN PEDRO
6899 Smoky Row Rd,
Columbus, OH 43235



DONACIÓN

\$10.00

DLLS

**PARROQUIA
SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO**

Les invita a una noche de
ALABANZA Y ADORACIÓN
con la musica y testimonio de
GELA

Cuidado de niños menores
de 8 años de 7:00 pm a 10:00 pm
GRATIS

VENTA DE COMIDA DE 6:00 PM A 7:00 PM

MAS INFO: 614 761 0905

Adoración

EUCARÍSTICA

HORARIO DE LA CAPILLA DURANTE LAS FIESTAS DEL DÍA DEL TRABAJO

CAMPUS DE SANTA JUANA DE ARCO

Reposo el viernes 4 de septiembre a las 8:30 a. m.

Reanudación el martes 8 de septiembre a las 9:00 a. m.

CAMPUS DE SAN PEDRO

Reposo el viernes 4 de septiembre a las 9:00 p.m.

Reanudación el martes 8 de septiembre a las 6:00 a.m.

Destacado de Adoración - *Mirella*

Vengo a la adoración porque me gusta estar en silencio con Jesús. Es un tiempo solo para Él, donde puedo desconectarme del ruido del día y encontrar paz. Antes de comenzar a venir a la adoración, mi relación con Dios era principalmente a través de la misa y la oración en casa.

Actualmente vengo a la adoración de manera semanal, siempre que es posible para mí. La adoración me hace sentir paz, consuelo y claridad. A veces llego con preocupaciones, cansancio o dudas, y al estar frente a Jesús, siento tranquilidad y esperanza. No siempre tengo palabras, pero sé que Él entiende mi corazón. Quisiera invitar a otras personas a que se animen a venir a la adoración, aunque sea por unos minutos. No se necesita experiencia ni saber qué decir, solo venir con un corazón abierto. Jesús siempre está ahí, esperándonos.

¡COMPROMÉTETE A TU HORA SANTA HOY!

¿Preguntas?
Gloria Cárdenas
gcardenas@spsjoa.org
(614)761-0905
Ext. 104

SANTA JUANA DE ARCO



SAN PEDRO



¿QUÉ ES MISAPORTE?

Es una forma divertida para que todos, niños, adolescentes, adultos y familias, celebren la misa dominical, crezcan en la fe y obtengan oportunidades para participar en emocionantes sorteos y para ganar premios.

ES FÁCIL

- RECOGE UNA TARJETA MISAPORTE GRATIS EN EL CENTRO DE BIENVENIDA, A PARTIR DEL 5/6 DE SEPTIEMBRE.
- TRÁELO CONTIGO A MISA TODOS LOS DOMINGOS PARA QUE TE LO SELLEN.
- COMPLETA LAS PARADAS DE BONIFICACIÓN PARA OBTENER PARTICIPACIONES ADICIONALES.
- ¡DEVUELVE TU MISAPORTE EN DICIEMBRE PARA GANAR PREMIOS!
- **GRAN PREMIO: CENA CON NUESTROS SACERDOTES**



CADA MISA ES UN PASO MÁS EN NUESTRO CAMINO CON CRISTO.

Gracias

Queridos feligreses de San Pedro Santa Juana de Arco:

He disfrutado enormemente mi tiempo en la parroquia de San Pedro Santa Juana de Arco. Tengo a muchos de ustedes a quienes agradecer por ello. Solo pude conocer una pequeña parte de los increíbles ministerios y actividades que existen aquí: OCIA, el Ministerio Juvenil de Secundaria, la Formación en la Fe para Adultos, el Ministerio de Santa Teresa, Totus Tuus, el Ministerio Hispano, el Consejo de Finanzas, el Programa de Capitanes de Monaguillos, la apertura de la Academia Ave Maria, y mucho más. Durante mi corto tiempo aquí (nueve semanas), he asistido a más de diez bodas y funerales. Decir que esta ha sido una asignación muy ocupada sería una gran subestimación.

Tanto Michael Rhatican como yo regresaremos a Roma el 4 de septiembre y volveremos aproximadamente seis meses después para nuestra ordenación diaconal. Les pedimos que oren por nosotros y por nuestros otros dos compañeros de clase mientras nos preparamos para este importante paso. Estoy seguro de que, a su debido tiempo, se compartirá más información con la parroquia sobre esta ordenación.

En Cristo,

Diácono Christopher Dixon

CAMPAÑA ANUAL DE CORRESPONSABILIDAD DE TIEMPO Y TALENTO 2026



Dios ha bendecido a cada uno de nosotros con dones, talentos y experiencias únicos. Cuando compartimos esos dones, fortalecemos nuestra comunidad parroquial y ayudamos a construir el Reino de Dios. Te invitamos a reflexionar en oración sobre cómo Dios te llama a crecer en la fe, participar más plenamente en la vida parroquial y servir a los demás. Completa tu Formulario de Compromiso de Tiempo y Talento y devuélvelo antes del Fin de Semana de Compromiso, 12 y 13 de septiembre. ¡Nuestra meta es alcanzar 600 compromisos! También puedes completar tu formulario en línea mediante el código QR.

NOVENA VIRGEN DE COROMOTO

Desde el miércoles 2 de septiembre al jueves 10 de septiembre
en **SAN PEDRO**



Miércoles	6:30 p.m. - Iglesia
Jueves	6:30 p.m. - Gruta de María
Viernes	6:30 p.m. - Gruta de María
Sábado	6:30 p.m. - Gruta de María
Domingo	12:30 p.m. - Iglesia
Lunes	6:30 p.m. - Gruta de María
Martes	6:30 p.m. - Gruta de María
Miércoles	6:30 p.m. - Iglesia
Jueves	6:30 p.m. - Gruta de María

Viernes 11 de septiembre:

7:00 p.m. Santo Rosario
7:30 p.m. Santa Misa presidida por el Obispo Earl Fernandes
Después de la Misa:
Convivio en el gimnasio parroquial

¡Todos están cordialmente invitados!



COLUMBUS ★ DAYTON

(614) 471-4500

2175 Morse Rd, Columbus, OH 43229

PANADERÍA LÁCTEOS RESTAURANTE
PRODUCTOS AGRÍCOLAS CARNE



QUINTERO
TAX SERVICE LLC

Quintero Tax Service, LLC es una empresa de servicios múltiples de carga completa donde proporcionamos todas sus necesidades personales y financieras de negocios.

Comunícate con Claudia Quintero
al (614) 276-8078.

Monica
Monfredi, DDS



**MONFREDI FAMILY
DENTAL**

5610 HALL RD
GALLOWAY, OHIO

(614) 826-6518

THE BEST PATIENT
EXPERIENCE IN
COLUMBUS
COME JOIN THE
MONFREDI
FAMILY!

HABLAMOS ESPAÑOL



**Caballeros
de Colón®**



Si su FE guía su vida, los Caballeros de Colón le ayudan
a proteger sus Finanzas Familiares y su Jubilación.

JAVIER BADELL, Agente de Campo
(614) 738-0796 - javier.badell@kofc.org

Seguro de vida • Seguro para Cuidado a Largo Plazo
Anualidades de jubilación • Seguro de ingresos por discapacidad



**HORVATH
VISION CARE
NORTHWOODS**



Optometrists serving Columbus for 25 years

HABLAMOS ESPAÑOL

**180 Northwoods Blvd.
Columbus, OH 43235
614-739-0660**

FREE INITIAL CONSULTATION

**MALEK &
LAW FIRM MALEK**

*"Protecting the injured
and their families"*

Tenemos traductores
de español disponibles.

614-444-7440

1227 S. High Street, Columbus



James, Ed, Doug & Kip Malek

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES



614 446 9616



realtorbyrond



**AYUDA EN
COMPRA DE CASA** en Columbus, OHIO

ASESORAMIENTO Personalizado+ Realtors LATINOS
ITIN + Primeros Compradores

[NextHome]
EXPERIENCE



Byron Diaz Team

CURATOLA MASONRY
614-313-6642

**FIREHOUSE
SUBS**

FOUNDED BY FIREMEN

Now Hiring, Lunch Time Dining Room Hostess
English Required

Call 614-889-1000

To arrange for an interview, 6454 Sawmill Rd., Columbus, OH 43235

Nuestro boletín se imprime sin costo
alguno para la parroquia.

Nuestros anunciantes cubren todos los gastos.
Les damos las gracias

y te animamos a que apoyes sus negocios.

Please patronize our advertisers... they make the bulletin possible. To place an ad, call 614-777-8700.